



ДУИИ
И
И

ЛОДКИ MISHIMO ПРЕМИАЛЬНОГО КАЧЕСТВА В РОССИИ



**MISHIMAYAMI MISHIMO INDUSTRIES CO
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В РОССИИ: MISHIMO.RU**

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за покупку надувной лодки марки «MISHIMO», и надеемся, что Вам понравится наша продукция. В случае, если Ваша лодка будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим Вас обратиться в магазин, где Вы приобрели это изделие, или в авторизированный сервисный центр.

Прежде чем начать эксплуатацию, ВНИМАТЕЛЬНО прочитайте данную инструкцию для обеспечения максимальной эффективности и безопасности при сборке, использовании, обслуживании и хранении изделия.

Данное руководство поможет Вам пользоваться своей лодкой безопасно и с удовольствием. В руководстве приводится подробная информация о лодке, ее оборудовании, а также приведены инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.

ХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ, ЧТОБЫ БЫЛА ВОЗМОЖНОСТЬ ПЕРЕДАТЬ ЕГО НОВОМУ ВЛАДЕЛЬЦУ.

Информация, содержащаяся в данной инструкции по эксплуатации, может быть изменена без предварительного уведомления.



СОДЕРЖАНИЕ:

1. Назначение	2
2. Комплект поставки	3
3. Сборка и разборка	3
4. Эксплуатация	5
5. Ремонт	7
6. Хранение	8
7. Гарантия	8
8. Основные технические характеристики надувных лодок	9
9. Паспорт изделия	10
10. Гарантийные талоны	11



1. НАЗНАЧЕНИЕ.

Надувные лодки MISHIMIO предназначены для плавания по акваториям рек, озёр и морей по установленным правилам «МП», «ВВП», «ВП». Корпус лодки изготовлен из пятислойной, армированной ткани ПВХ и состоит из надувных баллонов и стационарного клеенного надувного **днища низкого давления**. Деревянные конструкции и элементы надувных лодок изготавливаются из специальной многослойной водостойкой ламинированной фанеры. Баллон лодки делится внутренними перегородками на независимые отсеки, что обеспечивает плавучесть лодки с полной загрузкой при повреждении одного, либо двух из них.

Лодка должна эксплуатироваться в пресной или морской воде при температуре воздуха от +3С до +40С на реках и в прибрежных зонах озер, водохранилищ, морей **при силе ветра не более 4-х баллов, высоте волны не более 0,3 метра и удалении от берега не более 1000 метров.**



2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

1	Лодка надувная в сборе	1 шт.
2	Банка съемная (седло)	2 шт.
3	Помпа (насос механический)	1 шт.
4	Весло разборное	2 шт.
5	Сумка	1 шт.
6	Комплект для ремонта (ткань, ПВХ, клей)	1 шт.
7	Руководство по эксплуатации (паспорт)	1 шт.

3. СБОРКА И РАЗБОРКА.

Внимание! Не используйте для накачивания лодки, не предназначенные для этого насосы, например автомобильный компрессор. **Перекачивание лодки может привести к разрыву швов и переборок.**

Рабочее давление в баллонах 0.25 Бар, в надувном дне низкого давления 0.33 бар.

3.1. СБОРКА.

- Разложите лодку на ровной, предварительно расчищенной поверхности;
- Снимите колпачки с клапанов, убедитесь, что ниппель клапана находится в верхней позиции;
- Присоедините адаптер насоса к клапану. Накачайте носовой отсек до неполного давления. Повторите процедуру со вторым и третьим отсеками;
- Докачайте отсеки лодки до рабочего давления;
- Если лодка укомплектована надувным дном низкого давления, накачайте его до рабочего давления, **при этом крышка стравливающего клапана должна быть открыта**;
- Вставьте сиденья (банки) в бортовые крепления;
- Отверните фиксаторы весел на уключинах, установите весла, заверните фиксаторы обратно.

3.2. КРЕПЛЕНИЕ ПОДВЕСНОГО МОТОРА.

Установите подвесной мотор посередине транца, и максимально сильно затяните струбины мотора, периодически проверяйте и при необходимости подтягивайте их.

3.3. РАЗБОРКА.

- Очистите лодку, сиденья, весла, покрытие пола от грязи, обратив особое внимание на песок и мелкий мусор,

скапливающийся между надувными бортами и днищем. При необходимости используйте моющие средства не агрессивные к материалам лодки;

- Снимите весла и **ОБЯЗАТЕЛЬНО** наверните фиксаторы уключин во избежание повреждения покрытия баллонов во время транспортировки!!!
- Выпустите воздух из баллонов и надувного дна низкого давления, для этого снимите колпачки с клапанов, нажмите на ниппель и зафиксируйте клапан в открытой позиции;
- Дайте лодке просохнуть;
- Положите спущенную лодку на днище, заверните внутрь расправленные бортовые баллоны на ширину днища, равномерно скатайте с одного конца и поместите в сумку.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

При перемещении по водоемам соблюдайте меры собственной безопасности. Не перегружайте лодку сверх нормы. Берегитесь ветров и течений, направленных с берега, так как управление лодки с помощью весел может оказаться недостаточным для их преодоления. Не используйте весла в качестве рычагов или шестов, во избежание их поломки. Следите за грузом на борту лодки, чтобы избежать повреждения элементов лодки. Контролируйте давление в отсеках лодки, особенно в жаркую солнечную погоду.

Во время нахождения лодки на берегу под прямыми солнечными лучами во избежание разрыва баллонов и надувного дна низкого давления уменьшите давление воздуха путем стравливания с помощью рабочих клапанов.

Внимание! Проводить эту операцию на воде ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

На исправной лодке допускается потеря объема воздуха не более 10% в сутки.

Запрещается оставлять лодку на берегу, при открытом солнце, не стравив давление в баллонах и днище на 20-40 %.

В случае повреждения на воде одного из отсеков лодки, переместите груз на противоположную сторону, и немедленно направляйтесь к ближайшему берегу! Своевременно исправляйте мелкие повреждения. Перед каждым использованием проверяйте лодку на отсутствие порезов, проколов и потертостей.

Не допускайте попадания песка в клапаны – это выведет их из строя!
Запрещается доводить давление в баллонах и днище низкого давления до величин выше установленных. При накачивании дна низкого давления необходимо, чтобы крышка стравливающего клапана была открыта.

Нельзя применять для очистки лодки ацетон или ацетон содержащие вещества.

4.1. ДВИЖЕНИЕ ПОД МОТОРОМ.

- Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации подвесного мотора;
- Размещайте груз в лодке равномерно, при необходимости воспользуйтесь удлинителем румпеля;
- Избегайте резкого набора скорости, во избежание опрокидывания лодки;
- При движении держитесь за леер;
- В случае потери контроля над управлением лодкой воспользуйтесь аварийным выключателем для прерывания работы мотора;

- Проявляйте осторожность при швартовке, поднимайте двигатель, чтобы избежать повреждения винта;
- Будьте внимательны с горюче-смазочными материалами, заправку бака производите только на берегу;
- Не загрязняйте акваторию и берег остатками топлива и смазки.

Запрещается устанавливать на лодку моторы, мощность которых превышает указанную в паспорте.

5. РЕМОНТ.

Небольшие отверстия могут быть ликвидированы с помощью заплаток не менее 50мм в диаметре, при этом склеиваемые поверхности должны быть сухими и чистыми. После заклейки не используйте лодку в течение 24 часов.

С помощью ремкомплекта проводите только мелкий ремонт. Более сложные работы рекомендуем проводить с помощью сертифицированных сервисных центров.

- Место повреждения и заплатка должны быть очищены и обезжирены;
- Нанесите три тонких слоя клея на поверхность лодки и на заплату;
- Подождите 5-10 мин после нанесения каждого слоя;
- Плотно прижмите заплату к месту прокола, прогрейте до 60° и прокатайте с усилие. Для устранения серьезных повреждений обращайтесь в мастерскую по ремонту;

6. ХРАНЕНИЕ.

По окончании эксплуатации убедитесь в том, что все части лодки сухие и чистые. Хранить лодку необходимо в сухом, темном помещении на расстоянии не менее 1м от нагревательных приборов, оберегая от загрязнения топливом, маслами и другими химическими веществами, при температуре от -30 до +45С.

В случае хранения лодки при отрицательных температурах, при распаковке лодки необходимо выдержать её около часа при температуре от +20 до +40.

7. ГАРАНТИЯ.









Изготовитель гарантирует соответствие лодок требованиям эксплуатации при соблюдении потребителем всех вышеизложенных требований.

Гарантийный срок эксплуатации 7 лет материал ПВХ и 2 года на герметичность швов со дня продажи. Гарантийные обязательства распространяются на качество материалов, швов и конструктивных элементов лодки при надлежащем использовании и соблюдении эксплуатационных норм.









Гарантия не распространяется на случаи повреждения лодки, полученные при несоблюдении правил эксплуатации и хранения изделия. Гарантийные обязательства не распространяются так же на самостоятельно переделанные изделия. Обязательства по гарантии ограничиваются ремонтом или заменой (по усмотрению ремонтной мастерской) поврежденной детали.

Изготовитель может самостоятельно вносить изменения и дополнения в конструкцию изделия, без принятия на себя обязательств изменять изготовленное ранее изделие.

8. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАДУВНЫХ ЛОДОК.

Модель								
315 LITE / PRO	315	167 ±50мм	45	400	28 / 34	3	3+1	До 10
335 LITE / PRO	335	175 ±50мм	45	480	33 / 39	3	3+1	До 10
350 LITE / FAMILY LITE / PRO / FAMILY PRO	350	180 ±50мм	46/46(15) / 46/46(15)	580	35 / 36 / 41 / 41	3+1	3+1	До 15
370 LITE / FAMILY LITE / PRO / FAMILY PRO / LITE DF / FAMILY LITE DF / SPORT	370	180 ±50мм	48/48(15) / 48/48(15) / 48/48(15) / 48	620	36 / 37 / 41 / 43 / 36 / 37 / 36	4+1	3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2/3+1	До 20
390 LITE / FAMILY LITE / PRO / FAMILY PRO / LITE DF / FAMILY LITE DF / SPORT	390	190 ±50мм	48/48(15) / 48/48(15) / 48/48(15) / 48	670/670 / 680/680 / 670/670/670	42 / 42 / 47 / 48 / 42 / 43 / 42	4+1	3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2/3+1	До 25
400 LITE / FAMILY LITE / PRO / FAMILY PRO / LITE DF / FAMILY LITE DF / SPORT	400	195 ±50мм	52/52(15) / 52/52(15) / 52/52(15) / 52	720	45 / 46 / 51 / 52 / 45 / 46 / 45	5+1	3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2/3+1	До 30
430 LITE / FAMILY LITE / PRO / FAMILY PRO / LITE DF / FAMILY LITE DF / SPORT	430	195 ±50мм	50/50(15) / 52/52(15) / 50/50(15) / 52	850	52 / 54 / 57 / 60 / 52 / 54 / 52	5+1	3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2 / 3+1/3+1+2/3+1	До 30

9. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАДУВНЫХ ЛОДОК.

Модель								
360 RAPID / RAPID PRO	360	195 ±50мм	50	750	36 / 38	4+1	3+1	До 15
380 RAPID / RAPID PRO	380	195 ±50мм	50	850	38 / 42	5+1	3+1	До 20
400 RAPID / RAPID PRO	400	195 ±50мм	50	950 / 750	44 / 46	6+1 / 4+1	3+1	До 30
360 BIG FLOOR / BIG FLOOR FB / BIG FLOOR DF / BIG FLOOR DF FB	360	195 ±50мм	60 x 40 ±50мм	800	41/41/42/42	5+1	3+1/3+1+2/ 3+1/3+1+2	До 15
380 BIG FLOOR / BIG FLOOR FB / BIG FLOOR DF / BIG FLOOR DF FB	380	195 ±50мм	60 x 40 ±50мм	800	42/42/42/42	5+1	3+1/3+1+2/ 3+1/3+1+2	До 15
400 BIG FLOOR / BIG FLOOR FB / BIG FLOOR DF / BIG FLOOR DF FB	400	195 ±50мм	60 x 40 ±50мм	900	46/46/46/46	5+1	3+1/3+1+2/ 3+1/3+1+2	До 20
380 RIVER JET / RIVER FJET PRO	380	190 ±50мм	50 / -	- / -	40 / -	4 / -	3+1	До 30
390 RIVER JET / RIVER FJET PRO	390	190 ±50мм	50	700	41 / 47	4+1	3+1	До 30
400 RIVER JET / RIVER FJET PRO	400	190 ±50мм	50	700	49 / 54	4+1	3+1	До 30
410 RIVER JET / RIVER FJET PRO	410	190 ±50мм	50	750 / 720	47 / 55	4+1	3+1	До 30
430 RIVER JET / RIVER FJET PRO	430	190 ±50мм	50	800 / 750	49 / 58	5+1	3+1	До 40
460 RIVER JET / RIVER FJET PRO	460	195 ±50мм	50	900 / 1000	59 / 62	5+1	3+1	До 50

ПАСПОРТ на надувную лодку «MISHIMO»

Надувная лодка MISHIMO изготовлена в соответствии с ТУ 30.12.12-001-01368660516-2018
и отвечает требованиям ГОСТ 2.114, ГОСТ 21292, ГОСТ Р 53446, ГОСТ Р 53447, ГОСТ Р 534.

ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Печать (штамп) торговой организации: _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №1

Изделие		
Модель		
Номер двигателя		
Дата продажи		
Дата приема		
Дата выдачи		
Проявление дефекта, замечания клиента, выполненные работы.		
Работы произвел		Печать сервисного центра
ФИО мастера		
Подпись		

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №2

Изделие		
Модель		
Номер двигателя		
Дата продажи		
Дата приема		
Дата выдачи		
Проявление дефекта, замечания клиента, выполненные работы.		
Работы произвел		Печать сервисного центра
ФИО мастера		
Подпись		



**НИГАТАМИ МИШИМО ИНДУСТРИЕС СО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В РОССИИ: MISHIMO.RU**